

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

DEPARTMENT DU HAUT-NYONG

COMMUNE DE NGOYLA

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

UPPER-NYONG DIVISION

NGOYLA COUNCIL

INTERNAL TENDER BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°07/AONO/C/NLA/CIPM/2021 DU 17/05/2021

EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION SOLAIRE PHOTOVOLTAIQUE DES MENAGES D'ASSOUMINDELE 3 DANS LA COMMUNE DE NGOYLA, DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST.

1. *Objet de l'Appel d'Offres*

Dans le cadre de l'exécution du Budget sur Fonds Propres de la Commune de l'exercice 2021, le Maire de la Commune de NGOYLA, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'électrification solaire photovoltaïque des ménages d'Assoumindélé 3 dans la Commune de Ngoyla en procédure d'urgence.

2. *Délai d'exécution*

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour l'exécution des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois**.

3. *Consistance des travaux*

Les travaux objet du présent Appel d'Offres portent sur:

- ◆ Mobilisation et Implantation ;
- ◆ Installation de 3 Kits de 400Wc ; 6 Kits de 200Wc ; 7Kits de 100Wc ;
- ◆ Prestations diverses ;

4. *Allotissement*

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, se feront en un lot unique.

5. *Coût prévisionnel*

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

Dix-huit million six cent soixante-cinq mille (18 665 000) FCFA

6. *Participation et origine*

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans l'exécution des projets d'énergies renouvelables.

La participation sous forme de groupement est admise à condition que le chef de file soit désigné et que les attributions spécifiques de chaque membre ressortent clairement.

7. *Financement*

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, seront financés par le Budget de la commune de Ngoyla : Fonds Propres, exercice 2021 ; Imputation : 220 150.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission valable pendant soixante (60) jours au-delà de la date limite de validité des offres, établie par un établissement financier ou une compagnie d'assurances agréés par le Ministère en charge des Finances d'un montant de 2% du montant prévisionnel, soit : **cinq cent trente-sept mille 373 300 FCFA**.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune de Ngoyla, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être obtenu à la Commune de NGOYLA, dès publication du présent avis contre présentation d'une quittance de versement à la Recette Municipale de Ngoyla d'une somme non remboursable de **Trente mille (30 000) F.CFA**. La copie du reçu de ce versement sera jointe au dossier de soumission.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète. (B.P., Fax, Téléphone, etc.).

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels devront parvenir à la Commune de NGOYLA, au plus tard le **15/06/2021 à 12 heures**, heure locale sous enveloppe cachetée adressée à la Commune de NGOYLA avec la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 07/AONO/C/NLA/CIPM/2021 DU 17/05/2021**

**EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION SOLAIRE
PHOTOVOLTAIQUE DES MENAGES D'ASSOUMINDELE 3 DANS LA COMMUNE DE
NGOYLA, DEPARTEMENT DU HAUT-NYONG, REGION DE L'EST.**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute Offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des pièces administratives, des propositions techniques et financières, aura lieu le **15/06/2021 à 13 heures**, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de NGOYLA dans sa salle de réunions.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

14.1- Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne l'élimination du soumissionnaire.

Il s'agit notamment de :

- Absence de la caution de soumission;
- Non-conformité d'une pièce du dossier administratif après un délai de 48 heures ;
- Présence d'une fausse pièce ou des fausses déclarations;
- Présence des informations financières dans les offres techniques et administratives ;
- Note technique inférieure à 80% de oui par rapport aux sous-critères essentiels.

14.2- Critères essentiels

a- La capacité financière ;	Oui/Non
b- Les références de l'Entreprise ;	Oui/Non
c- L'organisation, les plannings d'approvisionnement et d'exécution des travaux et la compréhension du projet ;	Oui/Non
d- L'expérience du personnel d'encadrement ;	Oui/Non
e- Le matériel et les équipements essentiels.	Oui/Non

Seules les offres financières des soumissionnaires dont l'offre technique aura obtenu un pourcentage de « oui » supérieur ou égal à 80% seront examinées.

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

16. Durée de la validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Commune de Ngoyla, Tel : 696 15 39 51/ 696 95 01 10.

18. Dénonciation

Pour tout acte de corruption Bien vouloir appeler ou envoyer un sms au MINMAP (Ministère des Marchés Publics) au numéro : 677 20 57 25/699 37 07 48.

Ampliations :

- DD/MINMAP-HN (pour information) ;
- ARMP (pour information) ;
- CIPM (pour information) ;
- SOPECAM (pour publication) ;
- CHRONO ;
- ARCHIVES ;
- Affichage.

Ngoyla, le 17/05/2021

Le Maire,
(Autorité Contractante)



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

DEPARTMENT DU HAUT-NYONG

COMMUNE DE NGOYLA

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

UPPER NYONG DIVISION

NGOYLA COUNCIL

INTERNAL TENDER BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N°07/ONIT/C/NLA/ITB/2021 OF 17/05/2021

IN EMERGENCY PROCEEDINGS FOR ELECTRIFICATION OF HOUSES WITH SOLAR PANELS IN ASSOUMINDELE 3 IN NGOYLA COUNCIL, UPPER – NYONG DIVISION, EAST REGION.

1. *Subject of the Invitation to Tender*

Within the framework of the execution of the 2021 Council budget, the Mayor of Ngoyla Council, Contracting Authority, hereby launches an Open National Invitation to Tender for electrification of houses in Assoumindele 3 with solar panels in Ngoyla Council, in emergency proceedings.

2. *Execution Deadline*

The maximum period provided for by the Contracting Authority for the execution of works of this Invitation to Tender shall be **three (03) months**.

3. *Nature of Works*

The works, which shall be tendered for this invitation to tender, consists of:

- ◆ Mobilization and Implantation ;
- ◆ Installation of 3 kits of 400Wc ; 6 kits of 200Wc; 7 kits of 100Wc;
- ◆ Other works.

4. *Allotment*

Works subject of this Invitation to tender will be executed in one lot.

5. *Estimated Cost*

The provisory estimated cost of works stands at **eighteen millions six hundred and sixty five thousand (18 665 000) CFA francs**.

6. *Participation and Origin*

Participation in this Invitation to tender is open to Cameroonian companies having a proven experience in the execution of renewable energy projects.

Group participation is allowed provided the group head is designated and specific duties of each member clearly defined.

7. Financing

Works of this Invitation to Tender, shall be financed by Ngoyla Council 2021 Budget on budget line N° 220 150.

8. Provisional Bid Bond

Each bidder shall include in his/her administrative documents, a bid bond of 2% of the provisory cost issued by a financial institution or an insurance company approved by the Ministry in charge of Finance, and valid for sixty (60) days beyond the initial date of validity of the bids. Amount of Bond: **Three hundred and thirty seven thousand three hundred (337 300) CFA francs.**

9. Consultation of the Tender File

The Tender File may be consulted during working hours at the Ngoyla Council, upon publication of this notice.

10. Acquisition of the Tender File

The Tender File can be obtained upon publication of this notice at the Ngoyla Council upon presentation of a receipt of payment at the Ngoyla municipal revenue services of a non-refundable sum of **thirty thousand (30,000) CFA francs.** A copy of this receipt of payment will be included in the Submission File.

When obtaining the Tender File, bidders must be registered by indicating their full address (PO Box., Fax, Telephone No., etc.).

11. Submission of Bids

Each bid drafted in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies labelled as such, shall be submitted at the Ngoyla Council, not later than **15/06/2021 at 12 a.m.**, local time, under sealed cover addressed to Ngoyla Council, and labelled as follows:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°07/ONIT/C/NLA/ITB/2021 OF 17/05/2021 IN EMERGENCY PROCEEDINGS
FOR ELECTRIFICATION OF HOUSES WITH SOLAR PANELS IN ASSOUMINDELE
3 IN NGOYLA COUNCIL, UPPER – NYONG DIVISION, EAST REGION**

“TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION”

12. Admissibility of Bids

At the risk of rejection, the required administrative documents must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or a competent administrative authority, in accordance with provisions of the Special Regulation of the Invitation to Tender. They must be dated less than three (03) months or must have been established after the date of signature of the Tender Notice.

Any bid not in conformity with the requirements of this Tender File shall be declared inadmissible; especially the absence of the bid bond issued by a first-class bank approved by the Ministry in charge of Finance or the failure to respect models of the Tender File documents shall lead to the bid's outright rejection.

13. Opening of Bids

The opening of administrative files, technical and financial bids will be done in the Ngoyla Council Board Room on the **15/06/2021 at 1 pm** local time.

Only bidders or their duly authorised representatives having a perfect knowledge of the file may attend this bid-opening session.

14. Evaluation Criteria

14.1- Eliminary Criteria

The minimum conditions to be met in order to be admitted for evaluation, according to the essential criteria, are set by the eliminary criteria. The non-respect of these criteria will lead to the rejection of the bidder's offer.

These eliminary criteria include notably:

- Absence of bid bond;
- Non-compliance of a document in the administrative file after 48 hours;
- False declaration or falsified documents;
- Presence of financial information in the technical and administrative offers;
- Technical score below 80% of yes in relation to the essential sub-criteria.

14.2- Essential criteria

The criteria relations to the qualification of candidate are indicated as followed:

- | | |
|---|---------|
| 1) Access to a credit or other financial resources | Yes/No; |
| 2) Supplier's references | Yes/No; |
| 3) Organization, supply schedule and work execution, and the projet comprehension | Yes/No. |
| 4) Experience of supervisory staff | Yes/No; |
| 5) Availability of material and essential equipment | Yes/No; |

15. Award of contract

The Contracting Authority shall award the Contract to the Bidder whose offer is considered the lowest, in compliance essentially with the prescriptions of the Tender File.

16. Validity of Bids

Bidders will remain bound by their bids for ninety (90) days from the deadline set for submission of bids.

17. Further Information

Further technical information can be obtained during working hours at Ngoyla Council, phone numbers: 696 15 39 51/696 95 01 10

18- Denunciation

In case of any act of corruption Please call or send an SMS to the MINMAP (Ministry of Public Contracts) at the number: 677 20 57 25 / 699 37 07 48.

Copies:

- DDPC/UN (for information);
- ARMP ((for publication and Archiving);
- Chairperson of ITB (for information);
- SOPECAM (for publication);
- Notice boards (for information);
- Tenders Service (for archiving).

Ngoyla, the 17/05/2021

The Mayor,

(Contracting Authority)

